

TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTION D'EMPLOI DU BOL CHAUFFANT AVEC CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE

Consignes de sécurité importantes	6
Alimentation	8
Traitement des déchets d'équipements électriques	8

PIÈCES ET FONCTIONS

Pièces et accessoires	9
Affichage du panneau de commande.....	10

ASSEMBLAGE DU BOL CHAUFFANT AVEC CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE

Avant la première utilisation.....	11
Fixation du bol chauffant avec contrôle de température sur le robot sur socle ...	11
Fixation sur le robot sur socle à bol relevable (5KSM6521X, 5KSM7580X, 5KSM7591X)	11
Fixation sur le robot sur socle à tête inclinable (5KSM150, 5KSM156, 5K45SS).....	12

UTILISATION DU BOL CHAUFFANT AVEC CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE

Raccordement du bol chauffant avec contrôle de température.....	13
Programmation du mode Manuel.....	13
Utilisation du mode Tempérage	15
Utilisation du mode Veille.....	16
Retrait du bol chauffant avec contrôle de température du robot sur socle	17

CONSEILS POUR OBTENIR DES RESULTATS OPTIMAUX

Guide des températures pour les recettes de chocolat	18
Guide des températures pour d'autres recettes	18

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyage de la base du bol chauffant avec contrôle de température.....	19
Nettoyage du bol en acier inoxydable, du couvercle et des accessoires.....	19

DÉPANNAGE.....

.....	20
-------	----

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

.....	21
-------	----

Votre sécurité est très importante, au même titre que celle d'autrui.

Plusieurs messages de sécurité importants apparaissent dans ce manuel ainsi que sur votre appareil. Lisez-les attentivement et respectez-les systématiquement.



Ce symbole est synonyme d'avertissement.

Il attire votre attention sur les risques potentiels susceptibles de provoquer des blessures mortelles ou graves à l'utilisateur ou d'autres personnes présentes.

Tous les messages de sécurité sont imprimés en regard du symbole d'avertissement ou après les mots « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient ce qui suit :

 **DANGER**

Vous risquez d'être mortellement ou gravement blessé si vous ne respectez pas immédiatement les instructions.

 **AVERTISSEMENT**

Vous risquez d'être mortellement ou gravement blessé si vous ne respectez pas scrupuleusement les instructions.

Tous les messages de sécurité vous indiquent en quoi consiste le danger potentiel, comment réduire le risque de blessures et ce qui peut arriver si vous ne respectez pas les instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, les consignes de sécurité élémentaires doivent être respectées, et notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions. L'utilisation inappropriée de l'appareil peut entraîner des blessures.
2. La surface des éléments chauffants peut rester chaude après utilisation. Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées et les boutons.
3. Pour éviter les risques d'électrocution, n'immergez jamais le bol chauffant avec contrôle de température dans l'eau ou dans tout autre liquide.
4. Les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser l'appareil sous surveillance ou seuls s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
5. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des enfants. L'appareil et son cordon d'alimentation

- doivent être hors de portée des enfants. Les jeunes enfants doivent être sous étroite surveillance s'ils se chargent du nettoyage ou de l'entretien de l'appareil.
6. Débranchez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, avant de le monter ou de le démonter et avant de le nettoyer.
 7. N'utilisez pas le bol chauffant avec contrôle de température si son cordon d'alimentation électrique ou sa fiche sont endommagés, s'il a présenté un défaut de fonctionnement, qu'il est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit. Renvoyez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour le faire examiner ou réparer, ou effectuer un réglage électrique ou mécanique.
 8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut constituer un risque de blessure.
 9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
 10. Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du plan de travail, ni être en contact avec des surfaces chaudes.
 11. Ne placez pas l'appareil sur une cuisinière au gaz ou électrique chaude ou à proximité de celle-ci, ni dans un four chaud.
 12. Soyez très vigilants lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.
 13. N'utilisez pas d'huile avec cet appareil.
 14. Si les indicateurs LED s'allument pendant ou après le cycle de cuisson, le bol chauffant avec contrôle de température a peut-être perdu de la puissance pendant le cycle. Vérifiez que les aliments sont bien cuits, à une température interne d'au moins 74 °C.
 15. Branchez toujours le câble d'alimentation à l'appareil avant de le brancher à la prise électrique murale. Pour le débrancher, réglez toutes les commandes sur « Off » (Arrêt), puis retirez la fiche électrique de la prise.
 16. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. L'utilisation inappropriée de l'appareil peut provoquer des blessures.

17. Ce produit est destiné à un usage domestique ou peut être utilisé :

- dans les espaces cuisine réservés aux employés ;
- dans les cuisines de fermes ;
- par les clients d'hôtels, d'hôtels d'étape ou autre endroit résidentiel ;
- dans les cuisines de gîtes.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Alimentation

Puissance : 450 Watts

Tension : 220-240 Volts


Fréquence : 50-60 Hertz

REMARQUE : si vous ne parvenez pas à placer la fiche dans la prise de courant, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas de rallonge électrique. Si le cordon d'alimentation est trop court, faites installer une prise de courant près de l'appareil par un électricien ou un technicien qualifié.

Traitement des déchets d'équipements électriques


Recyclage de l'emballage

L'emballage est 100 % recyclable, il comporte ainsi le symbole suivant . Les différentes parties de l'emballage doivent être éliminées de façon responsable et dans le respect le plus strict des normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'utilisation.

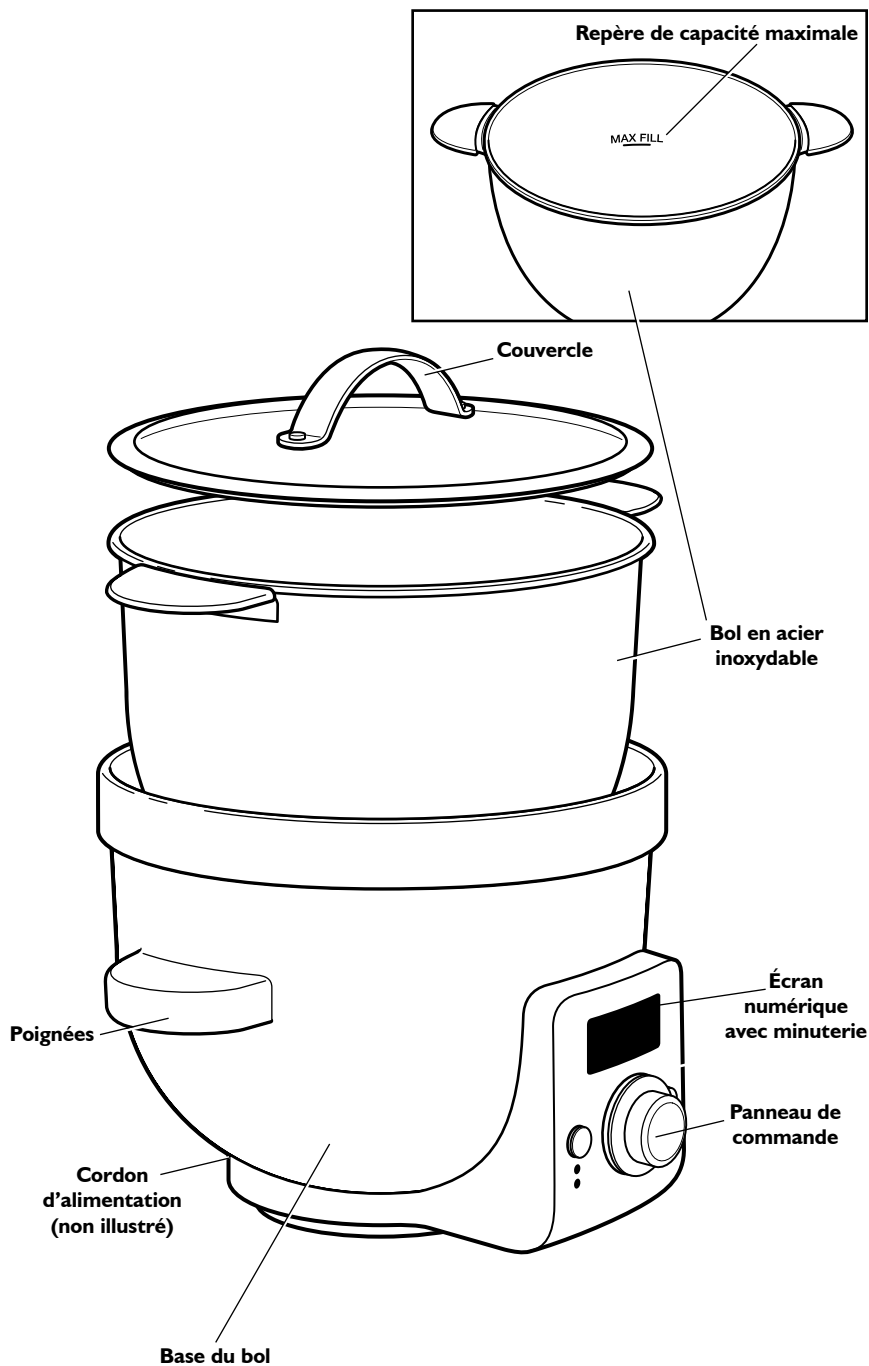
Recyclage du produit

- Cet appareil porte le symbole de recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/UE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, ou WEEE en anglais).

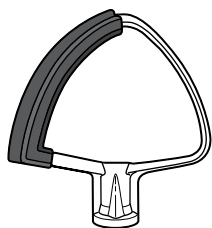
- Par une mise au rebut correcte de l'appareil, vous contribuerez à éviter tout préjudice à l'environnement et à la santé publique.

- Le symbole  présent sur l'appareil ou dans la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.

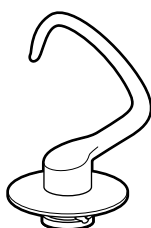
Pour obtenir plus d'informations au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, adressez-vous au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.



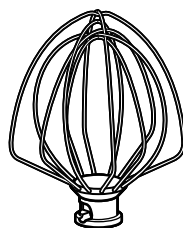
PIÈCES ET FONCTIONS



**Batteur
à bord flexible**

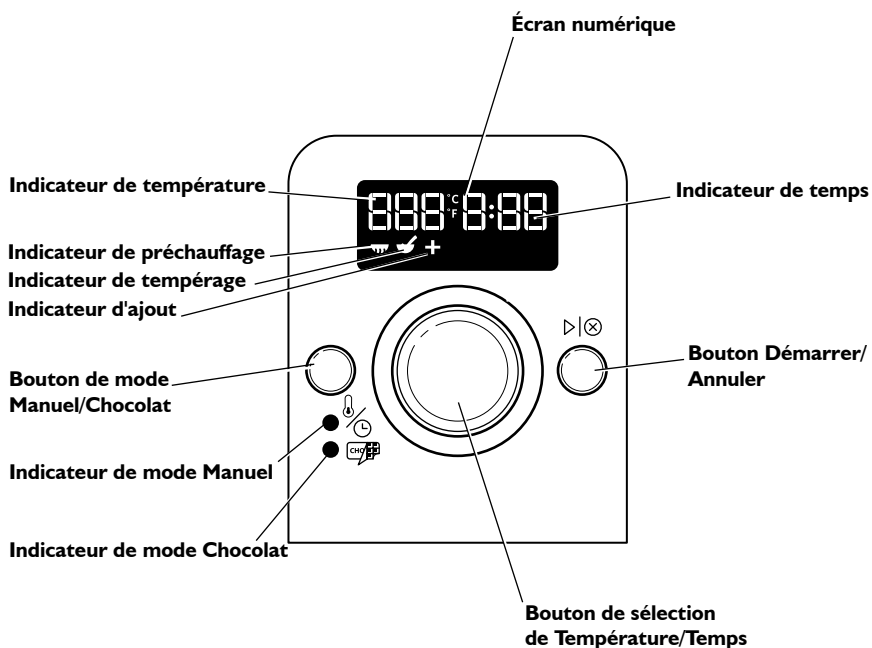


**Crochet
pétrisseur**



Fouet à fils

Affichage du panneau de commande



Avant la première utilisation

Avant d'utiliser votre bol chauffant avec contrôle de température pour la première fois, nettoyez le bol en acier inoxydable, le couvercle et le bras mélangeur dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez-les à l'eau claire et séchez-les.

N'utilisez pas de détergents corrosifs ou d'éponges à récurer.

REMARQUE : ces pièces peuvent également être lavées au lave-vaisselle (dans le panier supérieur uniquement).

Le bol chauffant avec contrôle de température peut être utilisé seul ou fixé sur un robot sur socle KitchenAid après avoir retiré le couvercle. Pour utiliser le bol chauffant avec contrôle de température seul, consultez la section « Utilisation du bol chauffant avec contrôle de température ».

REMARQUE : lorsque le bol chauffant avec contrôle de température est utilisé seul, placez-le sur une surface plane.

Fixation du bol chauffant avec contrôle de température sur le robot sur socle

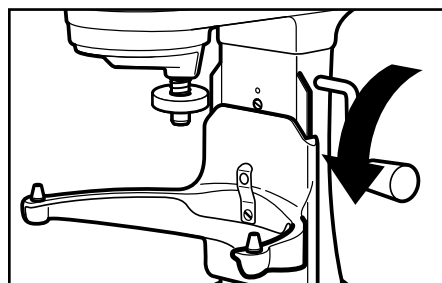
Le bol chauffant avec contrôle de température peut être utilisé seul ou fixé sur un robot sur socle après avoir retiré le couvercle.

Il est compatible avec les modèles suivants : 5KSM150, 5KSM156, 5KSM652I, 5KSM7580, 5KSM759I, 5K45SS et 5KSM7990.

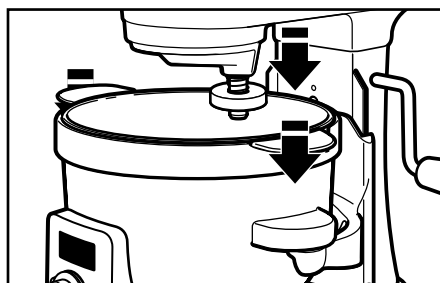
Vérifiez de quelle façon fixer le bol chauffant sur le robot sur socle en fonction du modèle de robot que vous possédez.

Fixation sur le robot sur socle à bol relevable (5KSM652IX, 5KSM7580X, 5KSM759IX)

Utilisez les poignées pour fixer le bol chauffant avec contrôle de température sur le robot sur socle.

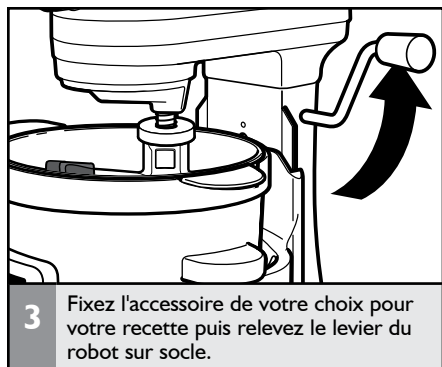


- 1** Assurez-vous que le levier de contrôle de la vitesse du robot sur socle soit réglé sur 0 et que le robot et le bol soient débranchés. Abaissez le levier du bol relevable du robot sur socle.



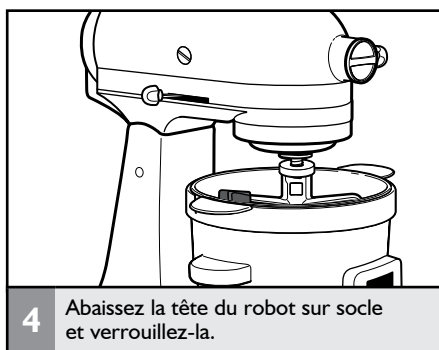
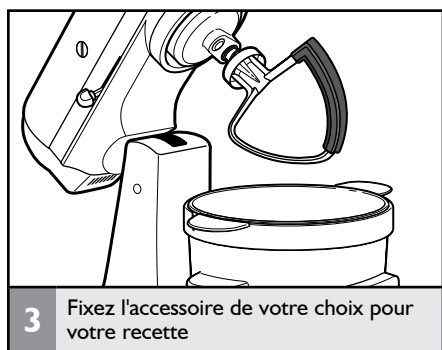
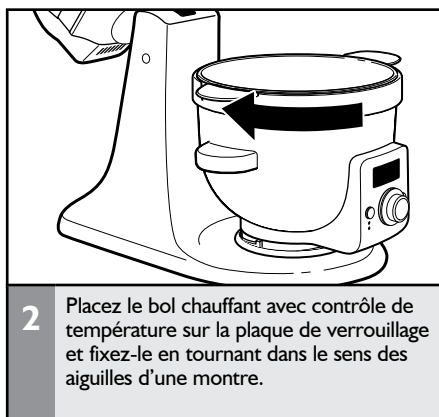
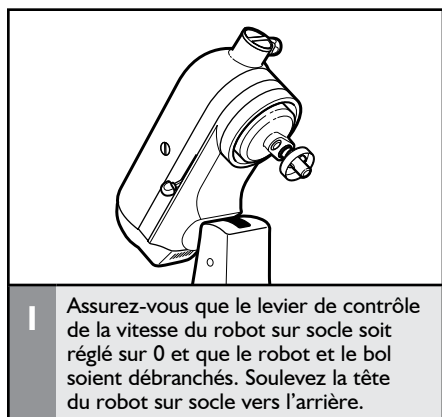
- 2** Placez les poignées sur les bras de support de bol du robot sur socle et appuyez vers le bas sur l'arrière du bol chauffant pour le clipser.

ASSEMBLAGE DU BOL CHAUFFANT AVEC CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE



Fixation sur le robot sur socle à tête inclinable (5KSM150, 5KSM156, 5K45SS)

Utilisez l'anneau de fixation situé sous le bol chauffant pour le fixer sur la plaque de verrouillage du robot sur socle.



Raccordement du bol chauffant avec contrôle de température

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'électrocution

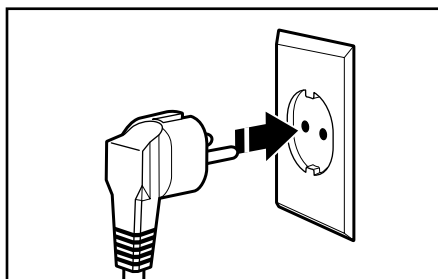
Branchez l'appareil à une prise de terre.

Ne démontez pas la prise de terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas de rallonge électrique.

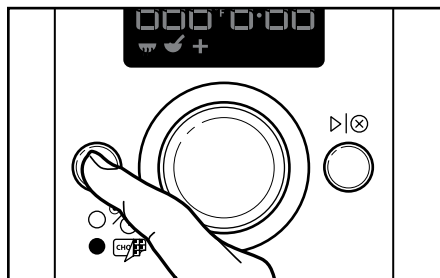
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures mortelles, un incendie ou une électrocution.



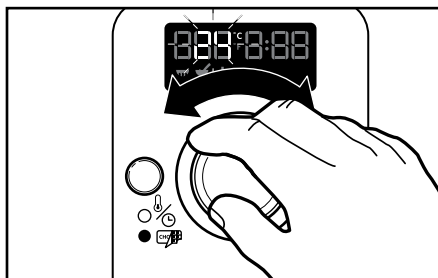
Branchez le robot sur socle et le bol chauffant avec contrôle de température à des prises de terre.*

* La fiche peut varier selon le pays.

Programmation du mode Manuel

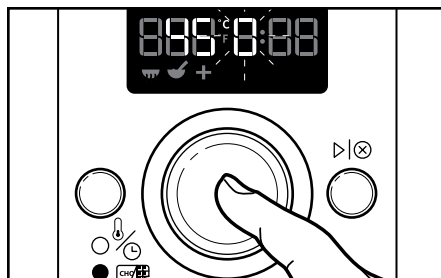


1 Pour programmer le temps et la température sur le bol chauffant avec contrôle de température, appuyez une fois sur le bouton de mode Manuel/Chocolat. Les indicateurs de mode Manuel et de température clignotent.

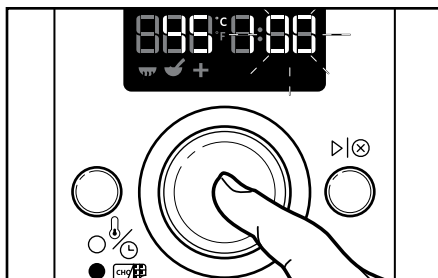


2 Tournez le bouton de sélection de Température/Temps pour définir la température souhaitée.

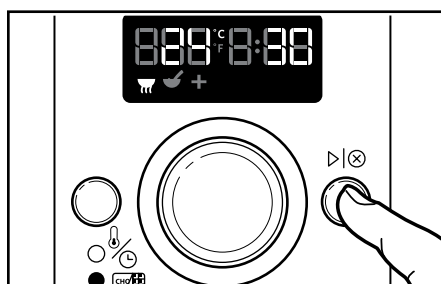
UTILISATION DU BOL CHAUFFANT AVEC CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE



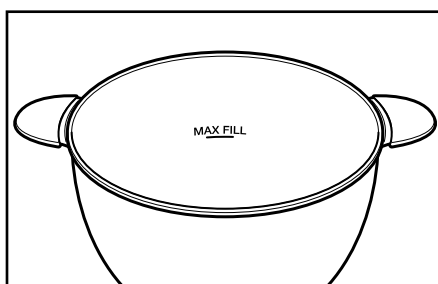
3 Pour programmer la minuterie, appuyez une fois sur le bouton de sélection de Température/Temps. Lorsque les heures de l'indicateur de temps clignotent, tournez le bouton de sélection de Température/Temps pour définir la durée souhaitée.



4 Répétez l'étape 3 pour programmer les minutes. (Jusqu'à 1 heure, la sélection en minutes peut varier d'1 minute. Pour une durée supérieure à 1 heure, la sélection se fait par tranche de 15 minutes.)



5 Lorsque le temps et la température sont programmés, appuyez sur le bouton Démarrer/Annuler. L'indicateur de préchauffage s'allume. Lorsque la température souhaitée est atteinte, le bol chauffant avec contrôle de température émet un signal sonore à trois reprises et la minuterie commence le compte à rebours.

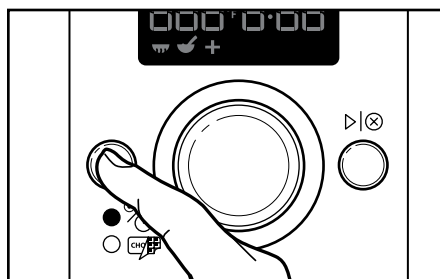


6 Mettez les ingrédients dans le bol en acier inoxydable. Ne dépassez pas le repère de capacité maximale. Placez le couvercle sur le bol si nécessaire. Le couvercle peut être utilisé à des températures très élevées pour conserver une chaleur constante dans le bol en acier inoxydable.

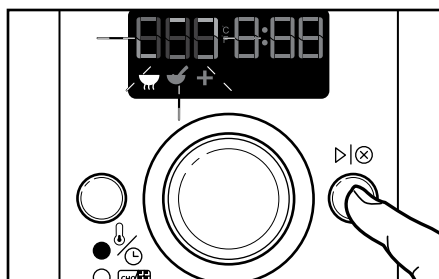
REMARQUE : pour programmer la température sans la minuterie, appuyez sur le bouton Démarrer/Annuler aussitôt après avoir programmé la température.

REMARQUE : lorsque le bol chauffant avec contrôle de température est utilisé seul, placez-le sur une surface plane. Le couvercle peut être utilisé à tout moment lorsque vous n'utilisez pas le robot sur socle.

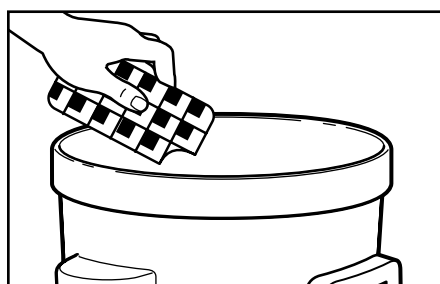
Utilisation du mode Tempérage



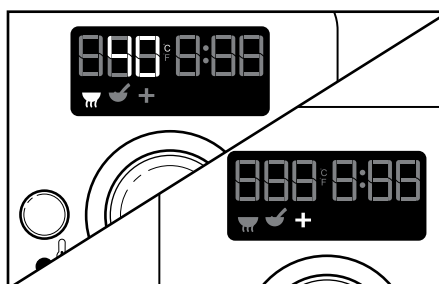
1 Appuyez deux fois sur le bouton de mode Manuel/Chocolat. L'indicateur de mode Chocolat clignote et la température s'affiche.



2 Appuyez sur le bouton Démarrer/Annuler. L'indicateur de préchauffage s'allume.



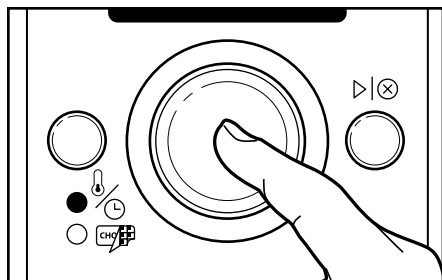
3 Pendant le préchauffage, ajouter 3/4 du chocolat dans le bol chauffant avec contrôle de température et mélangez. Ne dépassez pas le repère de capacité maximale. Pour un meilleur résultat, utilisez du chocolat à pâtisser et ajoutez-le en petits morceaux.



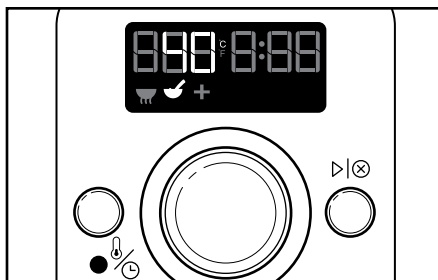
4 Lorsque le préchauffage du bol chauffant avec contrôle de température est terminé, un bip retentit. « 40 °C » et « + » clignotent simultanément.

REMARQUE : lorsque vous utilisez le robot sur socle, réglez celui-ci sur Remuer et utilisez le batteur plat à bord flexible fourni avec le bol chauffant.

UTILISATION DU BOL CHAUFFANT AVEC CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE



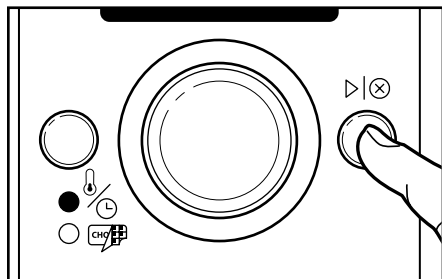
- 5** Lorsque vous êtes prêt à ajouter le reste du chocolat, appuyez sur le bouton de sélection de Température/Temps. Ajoutez le chocolat par petites quantités jusqu'à atteindre la température souhaitée. (Voir la section « Guide de température pour les recettes de chocolat ».)



- 6** La température réduit lentement pour laisser refroidir le chocolat, comme l'indique l'écran. Le chocolat est prêt à être utilisé lorsque l'indicateur de tempéragé s'affiche.

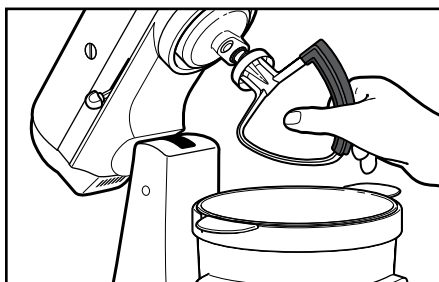
REMARQUE : la température se maintient automatiquement jusqu'à 10 heures ou jusqu'à ce qu'un bouton soit appuyé ou que le bol chauffant avec contrôle de température soit débranché.

Utilisation du mode Veille



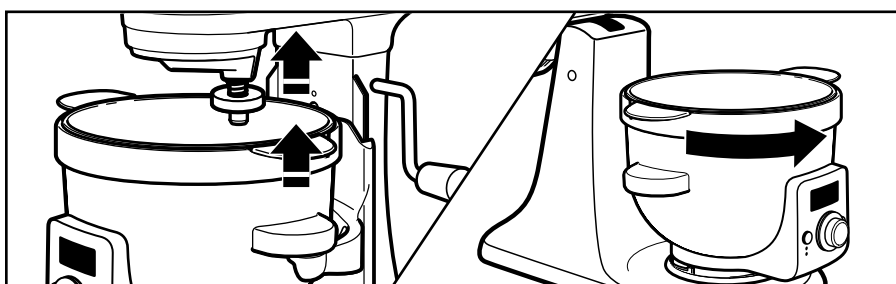
- 1** Après avoir maintenu la chaleur pendant 10 heures, le bol chauffant avec contrôle de température entre automatiquement en mode Veille pour économiser de l'énergie. Pour quitter le mode Veille, appuyez sur un bouton et le bol chauffant est prêt à l'emploi.

Retrait du bol chauffant avec contrôle de température du robot sur socle



1 Assurez-vous que le levier de contrôle de la vitesse du robot sur socle soit réglé sur 0 et que le robot et le bol soient débranchés. Retirez les accessoires du robot sur socle (voir le manuel d'utilisation fourni avec le robot sur socle pour plus d'informations).

IMPORTANT : les accessoires peuvent être chauds. Laissez-les refroidir avant de les retirer.



2 **Pour les robots sur socle à bol relevable :** abaissez le levier du bol relevable du robot sur socle. Tirez sur le bol chauffant avec contrôle de température pour le dégager de la goupille de verrouillage. Soulevez-le des bras de support du bol relevable pour le retirer.

Pour les robots sur socle à tête inclinable : Soulevez la tête du robot sur socle vers l'arrière. Tournez délicatement le bol chauffant avec contrôle de température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer de la plaque de verrouillage.

CONSEILS POUR OBTENIR DES RÉSULTATS OPTIMAUX

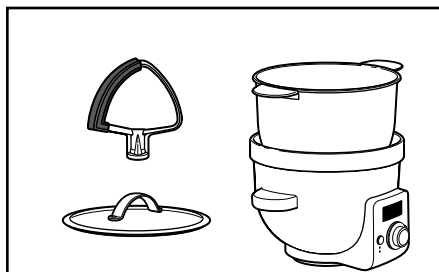
Guide de température pour les recettes de chocolat

Recette	Température	Mode
Chocolat au lait ou blanc fondu (340 g)	47 °C	Consultez la section « Programmation du mode Manuel »
Chocolat noir fondu (340 g)	48 °C	Consultez la section « Programmation du mode Manuel »
Tempérage du chocolat noir ou au lait (340 g)	Utilisez le mode Tempérage pour atteindre 40 °C puis réduisez progressivement jusqu'à 31 °C	Consultez la section « Utilisation du mode Tempérage »
Tempérage du chocolat blanc (340 g)	Utilisez le mode Manuel pour atteindre 40 °C puis réduisez progressivement jusqu'à 27-28 °C	Consultez la section « Programmation du mode Manuel »

Guide de température pour d'autres recettes

Recette	Température
Guimauve fondue (285 g)	45 °C
Fromage à pâte molle fondu (900 g)	32-49 °C
Levage de pâte à pain (une fournée)	Maintenir à 35-38 °C
Eau bouillante (475 ml)	90 °C
Cuisson lente	au choix

Nettoyage de la base du bol chauffant avec contrôle de température

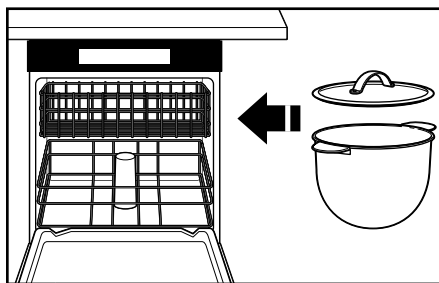


- 1 Retirez le bol en acier inoxydable, le couvercle et tout autre accessoire du bol chauffant avec contrôle de température avant de le nettoyer.

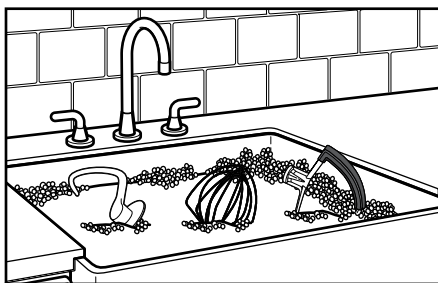


- 2 Essuyez l'extérieur et la base du bol chauffant avec contrôle de température à l'aide d'un chiffon doux. Si nécessaire, utilisez un liquide vaisselle non agressif et un chiffon humide et doux. Séchez le tout soigneusement.

Nettoyage du bol en acier inoxydable, du couvercle et des accessoires



- 1 Le bol en acier inoxydable et le couvercle peuvent être lavés dans le panier supérieur du lave-vaisselle. Vous pouvez aussi les laver à la main dans une eau chaude savonneuse, puis les rincer à l'eau chaude. Séchez soigneusement toutes les pièces avant de les réinstaller sur le bol chauffant avec contrôle de température.



- 2 Le fouet à fils, le crochet pétrisseur et le batteur plat à bord flexible doivent être lavés à la main dans une eau chaude savonneuse puis rincés à l'eau chaude.

1. L'écran n'affiche rien :

- Vérifiez que le bol chauffant avec contrôle de température est branché à une prise de terre. Si c'est le cas, vérifiez le fusible ou le disjoncteur du circuit électrique auquel est branché le bol et assurez-vous que le circuit est fermé.

2. Tous les voyants de l'écran clignotent :

- Le bol n'était pas en place lorsque vous avez appuyé sur le bouton Démarrer/Annuler. Vérifiez que le bol est correctement fixé sur votre robot sur socle.

3. « Er1 » s'affiche sur l'écran :

- Le bol chauffant avec contrôle de température détecte que le capteur de température du bol (BTS, Bowl Temperature Sensor) a cessé de fonctionner. Débranchez le bol et rebranchez-le pour vérifier que celui-ci redémarre correctement.

« Er2 » s'affiche sur l'écran :

- Le capteur de température du bol a détecté une température anormale. Débranchez le bol chauffant et attendez qu'il soit revenu à la température de la pièce avant de le rebrancher.

4. L'indicateur de température clignote 3 fois rapidement lorsque vous sélectionnez la température souhaitée :

- Vous avez tourné le bouton au-delà de la température maximum. Tournez le bouton dans le sens inverse pour réduire la température.

Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème en suivant l'une des instructions ci-dessus, consultez la section « Garantie et service après-vente ». Ne retournez pas le bol chauffant avec contrôle de température à votre vendeur ; celui-ci ne fournit pas de services après-vente.

Garantie du bol chauffant avec contrôle de température KitchenAid

Durée de la garantie :	KitchenAid prend en charge :	KitchenAid ne prend pas en charge :
Europe, Moyen-Orient et Afrique : Pour le modèle 5KSM1CB : Deux ans de garantie complète à compter de la date d'achat.	Le coût des pièces de rechange et de la main d'œuvre nécessaire à la réparation pour corriger les vices de matériaux et de fabrication. La maintenance doit être assurée par un centre de service après-vente agréé par KitchenAid.	A. Les réparations dues à l'utilisation du bol chauffant avec contrôle de température pour tout autre usage que la préparation normale d'aliments dans un cadre domestique. B. Les réparations suite à un accident, à une modification, ou à une utilisation inappropriée, excessive, ou non conforme aux normes électriques locales.

KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES INDIRECTS.

Service après-vente

Pour toute question ou pour trouver le Centre de service après-vente KitchenAid agréé le plus proche, veuillez vous référer aux coordonnées indiquées ci-dessous.

REMARQUE : toutes les réparations doivent être prises en charge localement par un Centre de service après-vente KitchenAid agréé.

Pour la France, la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg

N° vert gratuit :

pour la France : composez le 0800 600120

pour la Belgique : composez le 0800 93285

pour le Grand-Duché de Luxembourg : composez le 800 23122

Contact e-mail :

pour la France : rendez-vous sur www.KitchenAid.fr et cliquez sur le lien « Contactez-nous » en bas de page

pour la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg : rendez-vous sur www.KitchenAid.be et cliquez sur le lien « Contactez-nous » en bas de page

Adresse courrier pour la France, la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg :

KitchenAid Europa, Inc.

Boîte Postale 19

B-2018 ANVERS (ANTWERPEN) | |

Belgique

Pour la Suisse :

Tél : 032 475 10 10

Fax : 032 475 10 19

Adresse courrier :

NOVISSA HAUSHALTGERÄTE AG

Bernstrasse 18

CH-2555 BRÜGG

Pour plus d'informations, consultez notre site Internet :

www.KitchenAid.eu

© 2014. Tous droits réservés.

Les spécifications de l'appareil peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.